

¡BOMBA!

Para reducir el daño de pandemias y ciclones, anunciaron inversiones... pero hasta el próximo año



K'IIINTSIL

Martes 6 de octubre de 2020

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 6 · NÚMERO 1331 · www.lajornadamaya.mx

TS'O'OK U PA'AK'AL COVID-19 TI' U 10% U KAAJNÁALILO'OB YÓOK'OL KAAB: OMS

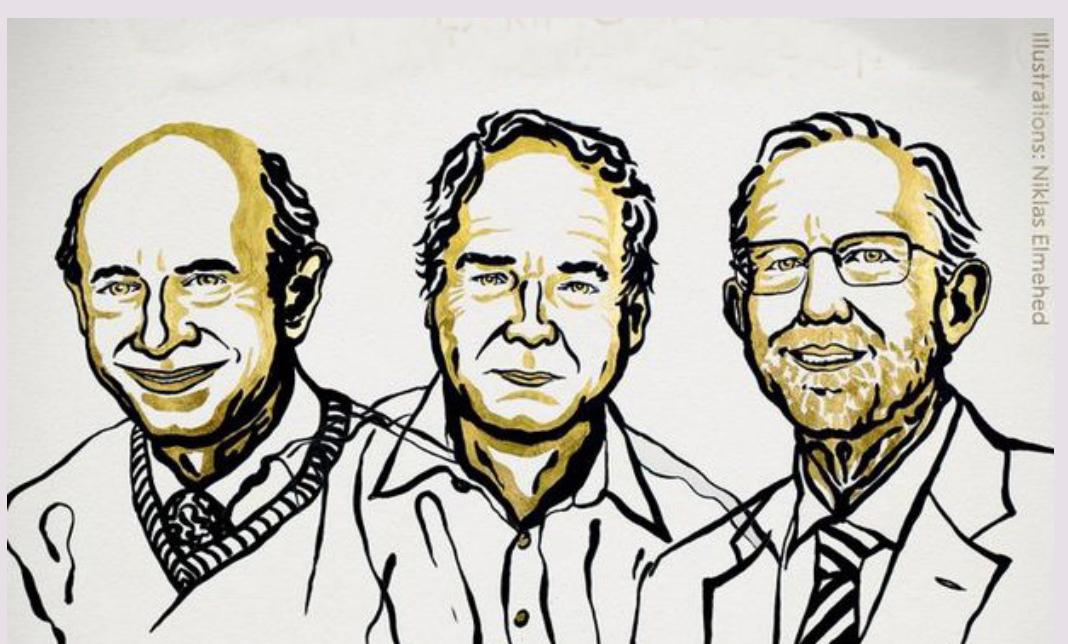
10% DE LA POBLACIÓN MUNDIAL HA SIDO CONTAGIADA POR COVID-19: OMS

MADRID. U múuch'kabil Organización Mundial de la Salud (OMS) ku tukultike', kex u 10 por cientoil u kaajnáalilo'ob Yóok'ol Kaabe' ts'o'ok u tsa'ayal ti' COVID-19, le je'ela' ku pítmáansik u xookil le 35 millonesil máako'ob jets'a'an bin ts'o'ok u tsa'ayal ti'ob le k'oja'anila' tak walkila'.

"Ktukultik kex u 10 % u kajnáalilo'ob yóok'ol kaab ts'o'ok u yantal ti'ob le k'oja'ana", beey tu ya'alaj le lunes máanika', máax jo'olbesik operaciones de emergencia ti' u mola'ayil OMS, Mike Ryan, tu táan u máakilo'ob ONU, tu lu'umil Ginebra, tu'ux táan u beeta'al jejelás meyajo'ob ti'al u ts'aatáanta'al pak'be'en k'oja'an lik'ul enero ti' u ja'abil 2020.

Ryan, tu sáasilkunsaje' ma' jump'éelili' bix u na'atal k'oja'an, wa ti' noj kaaj, wa ti' chan kaaj, ts'o'ok u ya' alike' "pak'be'en k'oja'ane' yanili' u k'expajal", ba'ale' walkila' "k-ojelxan yaan to'on u nu'ukulil ti'al kchan xu'ulsik u pa'ak'al yéetel ti'al ma' u sen kíimil máak tu yóok'lal".

Leti'e' ku tukultike', ba'ax ku taal u k'iin yéetel le ba'ale', yaan u yantal ba'al u yil yéetel le jejelás ba'alob bín betá'ak tumen kaaj yéetel beyxan le bix ken k'a'abéetkunsa'ak nu'ukulo'ob ti'al u ts'aatáanta'al. "ka'aj káaj u máan k'oja'ane', OMSe' tu jets'aj óoxp'éel k'a'anán ba'alo'ob ti'al u ch'éenel u pa'ak'al ich kaaj yéetel u paklan kaláantikubáaj máak", tu ya'alaj.



Illustrations: Niklas Elmehed

U NOBELIL TS'AKYAJIL TI'AL MÁAXO'OB KAXT U YIK'EL U K'OJA'ANIL HEPATITIS C

NOBEL DE MEDICINA AL HALLAZGO DEL VIRUS DE LA HEPATITIS C

ESTOCOLMO. Estadunidenseilo'ob Harvey J. Alter yéetel Charles M. Rice, je'el bix xan jxak'al xook británicoil Michael Houghton, chíimpulta'abo'ob yéetel u Nobel ts'akyajil úuchak u ts'áako'ob k'ajóoltbil u yik'el hepatitis C, k'oja'an tu'ux ku jóok'ol uláak' u ya'abil

talámilo'ob ti' u táaman wíinik, ts'o'okole' ti' tajan ya'ab máak ku yúuchul. Meyaj u beetmajo'obe' ku sáasilkunsik uláak' ba'alob ma' táan u páajtal u tso'olol yéetel ba'ax ojéela'an ti' u k'oja'anil A yéetel B, ts'o'okole' yéetel le je'elo', béeychaj u yantal túumben ts'aako'ob u ti'al.

AP / P 16

EUROPA PRESS / P 30

"MA' SAJAKTALE'EX TI' COVID", TU TS'ÍIBTAJ TRUMP JACH TA'AYTAK U JÓOK'OL TI' U NAJIL TS'AKYAJ
"NO LE TENGAN MIEDO AL COVID", TUIEÓ TRUMP ANTES DE SALIR DEL HOSPITAL

AFP / P 30